

Bedankt voor uw deelname aan dit onderzoeksproject „Gezondheidsbevorderend belang van het delen van moedermelk”, gefinancierd door het Nationale Agentschap van Wetenschappelijke Uitwisseling als onderdeel van het Programma van de Internationale Academische Partnerschappen, waarvan de begunstigde de Medische Universiteit van Warschau is.

Deze enquête is opgesteld door een internationaal team van experts en heeft als doel de factoren te analyseren die van invloed kunnen zijn op de beslissing om samen met een moedermelkbank te werken.

De enquête bestaat uit tientallen gesloten vragen en het is niet meer als dan minuten om deze in te vullen. Wilt u de vragen 1 tot 27 doorlezen en het juiste antwoord aan kruisen? Bij elke vraag heeft u de mogelijkheid om niet te antwoorden.

We willen u erop wijzen dat de enquête anoniem is en dat onderzoekers uw persoonlijke gegevens niet ontvangen, maar alleen de enquêtencode. De uit de enquête verkregen informatie wordt vertrouwelijk behandeld en zal nooit in verband met uw persoonlijke gegevens worden gebracht.

We hebben ook een elektronische vragenlijst opgesteld met open vragen die u op afstand en op een geschikte plaats en tijd kunt invullen. Met deze enquête kunt u uw ervaring met de moedermelkbank in meer detail delen.

U ontvangt een link naar de elektronische vragenlijst en instructies hoe u deze kunt invullen van een medewerker van het ziekenhuis die het onderzoek coördineert op een manier die uw vertrouwelijkheid van gegevens garandeert en voorkomt dat u onderzoekers identificeert.

Als u akkoord gaat met het verzenden van de elektronische vragenlijst, kruis dan onderstaande verklaring aan:

**Ik ga akkoord met het verzenden van on-line vragenlijst via e-mail**

De resultaten van beide enquêtes vormen het volledige sociaal-economische onderzoek en zullen gezamenlijk worden geanalyseerd. De verkregen informatie wordt niet gebruikt om de voedselwaarde van de deelnemers van dit onderzoek te beoordelen.

De enquêtes zijn niet een deel van de werving van melkdonoren, dus uw antwoorden zullen niet uw samenwerking met de melkbank beïnvloeden.

**Bedankt voor uw deelname aan het onderzoek. Wij verzekeren u dat de resultaten ervan zullen bijdragen aan het verbeteren van de werking van moedermelkbanken in Polen en wereldwijd.**



*In dit deel van de enquête willen we u een paar vragen stellen over uw ervaring met de moedermelkbank.*

**1. Hebt u ooit melk aan een melkbank gegeven?**

- Ja
- Nee
- Ik wil deze vraag niet beantwoorden.

**2. Beschrijf in het kort waarom u heeft besloten om melkdonor te worden.**

.....

.....

.....

- Ik wou deze vraag niet beantwoorden.

**3. Hebben uw kinderen ooit melk van een melkbank ontvangen?**

- Ja
- Nee
- Ik wil deze vraag niet beantwoorden.

**4. Hebben kinderen in uw familie of de kinderen van uw vrienden ooit melk van een melkbank ontvangen?**

- Ja
- Nee
- Ik wil deze vraag niet beantwoorden.

**5. Op welke manier is het begin van uw lactatie verlopen?**

- Ik heb de baby meteen borstvoeding gegeven.
- Aanvankelijk moest ik de melk afkolven.
- Ik wil deze vraag niet beantwoorden.

*We willen u graag een paar vragen over uw laatste zwangerschap stellen.*

**6. Hoe verliep uw bevalling?**

- Natuurlijke bevalling
- Keizersnede (chirurgische bevalling)
- Ik wil deze vraag niet beantwoorden

7. **In welke week bent u bevallen?** .....

Ik wil deze vraag niet beantwoorden

8. **Welke van de volgende verklaringen beschrijven uw recente zwangerschap?**

Meerling zwangerschap

Zwangerschapshypertensie (hoge bloeddruk tijdens de zwangerschap)

Intra-uteriene groeivertraging

Zwangerschapsdiabetes

Overgewicht / obesitas

Bloedarmoede

Anders, namelijk: .....

Geen van de bovenstaande. Normaal verloop van de zwangerschap

Ik wil deze vraag niet beantwoorden.

9. **Geef het aantal doktersbezoeken tijdens uw zwangerschap aan.**

Zoals gepland

Meer als gepland

Minder als gepland

Ik wil deze vraag niet beantwoorden.

10. **Hoe was de toestand van uw pasgeboren kind na de geboorte?**

Goed

Stabiel

Ernstig

Ik wil deze vraag niet beantwoorden.

11. **Was het uw eerste zwangerschap?**

Ja (*ga dan u naar de vraag 14*)

Nee

Ik wil deze vraag niet beantwoorden.

12. **Kunt u het jaar van uw eerste zwangerschap aangeven?**.....

Ik wil deze vraag niet beantwoorden.

13. **Geef aan hoeveel kinderen u heeft** .....

Ik wil deze vraag niet beantwoorden.

*In het laatste deel van deze vragenlijst willen we graag u een paar sociaal-demografische vragen stellen*

**14. Wat is uw opleidingsniveau.**

- Geen
- Basisonderwijs
- Lager / voorbereidend beroepsonderwijs
- Middelbaar onderwijs
- Hoger beroepsonderwijs of technische hbo-opleiding
- Wetenschappelijk onderwijs (geef dan de hoogst behaalde universitaire graad aan)

.....

- Anders, namelijk:.....
- Ik wil deze vraag niet beantwoorden.

**15. Wat is uw huidige burgerlijke staat?**

- Gescheiden
- Partnerschap
- Getrouwd
- Scheiding van tafel en bed
- Alleenstaand
- Weduwe
- Ik wil deze vraag niet beantwoorden

**16. Woont u momenteel met uw partner/echtgenoot/echtgenote?**

- Ja
- Nee
- Ik wil deze vraag niet beantwoorden.

**17. Wat is uw leeftijd? ..... jr.**

- Ik wil deze vraag niet beantwoorden.

**18. Welke geloofsovertuiging volgt u? .....**

- Ik wil deze vraag niet beantwoorden.

**19. Wat is uw nationaliteit?**

- Ik wil deze vraag niet beantwoorden.

**20. Welke van het volgende beschrijft uw huidige werksituatie het beste?**

- Werken voor het salaris of de winst (ook onbetaald werk voor een familiebedrijf, (on) betaalde stage, ziekteverlof, vakantie )
- Werkloos (*ga dan naar vraag 22*)
- Student (onbetaalde stage tijdens studie)
- Gepensioneerd
- Gehandicapt (geen mogelijkheid te werken)
- Militaire en openbare dienst
- Huishoudelijk werk
  
- Anders, namelijk: .....
- Ik wil deze vraag niet beantwoorden..

**21. In welke vorm werkt u momenteel?**

- Full-time werkzaam.
- Part-time werkzaam.
- Andere vorm, namelijk: .....
- Niet toepasbaar
- Ik wil deze vraag niet beantwoorden..

**22. Bent u momenteel met ouderschapsverlof?**

- Ja (ga dan naar vraag 24)
- Nee
- Ik wil deze vraag niet beantwoorden.

**23. Zo niet, kunt u dan aangeven waarom?**

- Ik heb geen recht op ouderschapsverlof
- Er is geen ouderschapsverlof in mijn land
- Ik wilde sneller weer naar het werk
- Ik kon me door financiële redenen geen ouderschapsverlof veroorloven
  
- Anders, namelijk: .....
- Ik wil deze vraag niet beantwoorden.

**24. Als u met ouderschapsverlof bent, dan wordt het betaald? (Slu deze vraag over als u geen ouderschapsverlof neemt).**

- Ja
- Nee
- Ik wil deze vraag niet beantwoorden.

**25. Wat is het gemiddeld maandelijks netto inkomen van uw huishouden (na aftrek)?**

.....

- Ik wil deze vraag niet beantwoorden.

**26. Hoe ver woont u van de moedermelkbank?**

- In dezelfde stad  
 In de stadsrand/op het stadsgebied waar de melkbank zich bevindt  
 Tot 1 uur rijden naar de stad waar de melkbank is  
 Meer dan 1 uur rijden naar de stad waar de melkbank is  
 Ik wil deze vraag niet beantwoorden.

**27. Welke van het volgende beschrijft uw huidige woonruimte het beste?**

- Plattelandsgebied  
 Stedelijk gebied  
 Ik wil deze vraag niet beantwoorden.

*Heel erg bedankt voor uw tijd en het beantwoorden van de vragen.*



„Projekt finansowany przez Narodową Agencję  
Wymiany Akademickiej w ramach Program  
Akademyckie Partnerstwa Międzynarodowe”



NARODOWA AGENCJA  
WYMIANY AKADEMICKIEJ